

الاختلافات والثنائيات المتعارضة . فالمعنى ليس كامناً في الإشارة نفسها ، ولا حتى يضاف إليها ، وإنما هو أمر وظيفي يحدّد داخل شبكة العلاقات داخل النص نفسه ، أي أن المعنى يولد من داخل اللغة نفسها وليس من الواقع .

وانفصال الدال عن المدلول قضية لغوية لها أبعاد معرفية كلية ونهائية ، وهي تضمّر ما يلي :

١ - أسبقية اللغة على العقل الإنساني (وهذا يقابل أسبقية الطبيعة/ المادة على الإنسان) وهو ما يعني إزاحة الإنسان عن مركز الكون ، مما يُمثل شكلاً من أشكال العداة للإنسانية الهيومانية (بالإنجليزية : أنتي هيومانيزم - anti-humanism) .

٢ - ضمور الواقع تماماً ، إذ إن اللغة هي التي تنتج الواقع وليس الواقع ، هو الذي ينتج اللغة (تماماً كما أن المادة هي التي تشكل الوعي ، وليس الوعي هو الذي يشكل المادة) .

٣ - تأكيد أن اللغة نسق مكتف بذاته ، قوانينها كامنة فيها - هو تأكيد بأن اللغة لا أصل لها ، أو أنها غير معروفة الأصل . وهذا نمط عام في الفلسفات المادية ، التي ترى أن أصل العالم هو مادة قديمة ذاتية التنظيم لم يخلقها أحد ، وأن الخلق عملية غير مفهومة وغير معروفة تمت بالصدفة ، وإن وُجد إله فهو المحرّك الأول وحسب .

ما نود أن نبينه هو أن مقولة اللغة هنا حلت محل مقولة المادة (تماماً مثل حلول الجسد والجنس محل المادة في سياقات أخرى) . وبذا تصبح اللغة المبدأ الواحد : قوةً كامنة في الكون (الطبيعة والإنسان) ، دافعةً له ، تتخلّل ثناياه وتضبط وجوده وتوحده ، قوةً لا تتجزأ ولا يعلو غليتها أحد . وهي النظام الضروري والكلي للأشياء ، نظام ليس فوق الطبيعة وحسب ، ولكنه فوق الإنسان أيضاً . وانفصال الدال عن المدلول يعني أن اللغة الإنسانية تسقط في قبضة الصيرورة ، شأنها شأن الظواهر الطبيعية ، وتصبح نظاماً مستقلاً له قواعده المستقلة عن إرادة الإنسان .